



## دیپلماسی چینی سلامت و پویایی فزاینده اقتصاد چین در همه‌گیری کرونا

علی باقری دولت‌آبادی<sup>۱</sup>

### چکیده

دیپلماسی سلامت، یکی از جنبه‌های دیپلماسی مدرن است که پس از همه‌گیری کرونا در جهان، مورد توجه بسیاری از کشورهای جهان واقع شده است. هدف مقاله پیش رو، بررسی نقش دیپلماسی سلامت بر حفظ و تداوم پویایی اقتصادی چین، هم‌زمان با همه‌گیری کرونا در این کشور و در سطح جهان است. بر این اساس، پرسش اصلی پژوهش این است که «دیپلماسی سلامت چگونه به چین کمک کرد تا در شرایطی که کشورهای دیگر با رکود اقتصادی دست‌وپنجه نرم می‌کردند، اقتصاد خود را پویا نگه دارد؟» فرضیه اصلی پژوهش این است که «کارکردهای دیپلماسی سلامت، از جمله گسترش روابط با کشورها، تلطیف چهره بین‌المللی، فرصت‌سازی برای کسب منافع اقتصادی از راه توسعه صادرات، و... به چین کمک کرد تا پویایی اقتصاد خود را حفظ کند». روش به کاررفته برای انجام پژوهش حاضر، روش کیفی با رویکرد تحلیلی-تبیینی بوده و برای گردآوری داده‌ها نیز از روش کتابخانه‌ای استفاده شده است. یافته‌های پژوهش نشان داد که چین توانسته است در پرتو دیپلماسی سلامت به بازارهای جدیدی (در کشورهای در حال توسعه) دست یافته، برای خود شهرت و محبویت سیاسی کسب کند و نقش بازیگری مسئول و خیرخواه را به نمایش بگذارد. در نتیجه این سیاست‌ها، در سال ۲۰۲۰، استقبال از کالاهای بهداشتی چین و به تبع آن، صادرات این کشور، افزایش یافت. **کلیدواژه‌ها:** دیپلماسی سلامت، چین، اقتصاد، کرونا، وجهه.

۱

دیپلماسی چینی سلامت و  
پویایی فزاینده اقتصاد  
چین در دوران همه‌گیری  
کرونا

۱. دانشیار روابط بین الملل، گروه علوم سیاسی، دانشگاه یاسوج، یاسوج، ایران، abagheri@yu.ac.ir  
ORCID: 0000-0002-4584-5870

# **Chinese Health Diplomacy and Increasing Dynamism of China's Economy during the Coronavirus Pandemic**

**Ali Bagheri Dolatabadi<sup>1</sup>**

## **Abstract**

Health diplomacy is one of the aspects of modern diplomacy that has become popular in many countries of the world after the coronavirus pandemic. The purpose of this article is to examine the role of health diplomacy in maintaining and continuing China's economic growth as the coronavirus spreads in the country and the world. The main question is how did health diplomacy help China maintain its economic growth while other countries struggled with a recession? The main hypothesis of the research is that the functions of health diplomacy, such as increasing relations with other states, restoring international prestige, creating opportunities for economic benefits through export development, etc., helped China to maintain its economy dynamic. A qualitative method with an analytical-explanatory approach was applied for research and a library method was used for data collection. The findings show that China has achieved the following goals in the light of health diplomacy: it has gained new markets in developing countries; it has created international prestige for this country. It has portrayed a responsible and benevolent role from Beijing. As a result of these policies, the desire to buy health goods made in China increased in 2020, and China exports increased.

**Keywords:** Health Diplomacy, China, Economy, Coronavirus, Prestige.



۲

پژوهشنامه ایرانی  
سیاست بین‌الملل،  
سال ۱۲، شماره ۱، شماره  
پیاپی ۲۳، پاییز و زمستان  
۱۴۰۲

---

1. Associate Professor, Department of Political Science, Yasouj University

## مقدمه

شیوع ویروس کرونا در نیمة دوم سال ۱۳۹۸ (۲۰۱۹) در جهان، زمینه‌ساز آغاز عصر تازه‌ای در روابط بین‌الملل گردید. این بیماری که در ابتدا تصور می‌شد همانند ابولا، سارس، آنفولانزا، و بیماری‌های عفونی-تنفسی دیگر، به‌آسانی کنترل پذیر و مهارشدنی است، به تدریج سراسر جهان را درنوردید و بهشدت بر اقتصاد و سیاست جهانی تأثیر گذاشت. اقتصاد جهان که تا پیش از آن با ویژگی‌هایی مانند تجارت آزاد، جهانی شدن، حذف تعرفه‌ها، و جابه‌جایی سرمایه و نیروی انسانی توصیف می‌شد، به‌یکباره منقبض، درون‌گرا، و محدود شد (Azevêdo, 2020, 1-2). به گونه‌ای که نگرانی‌هایی در مورد بازگشت کشورها به ایده‌های اقتصادی گذشته و کم‌فروغ شدن جهانی شدن در بعد اقتصادی شکل گرفت & (Dollar, Huang & Yao, 2021, 16). با این حال، چین، برخلاف همتایان غربی‌اش، توانست به سرعت با شرایط پیش‌آمده انطباق یافته و دوباره به شرایط پیش از کرونا بازگردد. پکن در طول دو دهه گذشته، رشد اقتصادی بی‌سابقه‌ای را تجربه کرده و توانسته است خود را به عنوان ابرقدرت بالقوه آینده معرفی کند (Fan, 2019).

همین نگرانی‌ها سبب شده است که مقامات کاخ سفید از دوران اوباما به‌این سو، به جای تمرکز بر خاورمیانه، سیاست «چرخش به شرق<sup>۱</sup> را به عنوان سیاست خارجی آمریکا برگزینند. برداشت عمومی این است که اگر رشد اقتصادی چین متوقف نشود، بسیار زودتر از آنچه تصور می‌شد، باید با عصر آمریکایی خداحافظی کنیم.

چین که زمانی ایده خود کفایی اقتصادی را دنبال می‌کرد و درهای کشورش را به روی دنیا بیرون بسته بود، در سال ۲۰۲۰، به بزرگ‌ترین جذب‌کننده سرمایه گذاری مستقیم خارجی تبدیل شد (Dollar, Huang & Yao, 2021, 19). صندوق بین‌المللی پول پیش‌بینی کرده است که رشد اقتصادی چین تا پایان سال ۲۰۲۳، بالاترین رشد اقتصادی جهان یعنی ۵ درصد را حفظ خواهد کرد (IMF, 2023). پرسشی که در این راستا مطرح می‌شود، این است که «چین چگونه توانست در دوران شیوع کرونا، همچنان به موفقیت‌های اقتصادی خود ادامه دهد؟» و «نقش دیپلماسی سلامت در حفظ و تداوم پویایی اقتصاد چین در دوران شیوع کرونا در جهان چه بود؟» فرضیه اصلی پژوهش این است که «کارکردهای دیپلماسی سلامت، از جمله گسترش روابط با کشورها، تلطیف چهره بین‌المللی، فرصت‌سازی برای کسب منافع اقتصادی از راه توسعه صادرات، و... به چین کمک کرد تا پویایی اقتصاد خود را حفظ کند؛ بنابراین، هدف اصلی

1. Turn to East

پژوهش حاضر، شناسایی ظرفیت‌هایی است که دیپلماسی سلامت، در اختیار چین گذاشته است و اینکه چگونه بهداشت می‌تواند در خدمت سیاست خارجی کشورها قرار گیرد و حتی برنامه‌های توسعه‌ای آن‌ها را به پیش ببرد. برای انجام پژوهش حاضر، از روش کیفی با رویکرد تحلیلی-تبیینی استفاده شده است. داده‌های پژوهش از پایگاه‌های الکترونیک، شامل گزارش‌های اقتصادی و بهداشتی ارائه شده توسط مؤسسه‌ها و سازمان‌های بین‌المللی و نیز منابع دست اول (سخنان مقامات چینی که در روزنامه‌ها و پایگاه‌های خبری منتشر شده‌اند)، به همراه منابع تکمیلی (مقالات‌های منتشر شده به زبان انگلیسی)، به شیوه کتابخانه‌ای گردآوری شده‌اند.

## ۱. پیشینهٔ پژوهش

دربارهٔ نقش دیپلماسی سلامت در حفظ و تداوم پویایی اقتصاد چین در دوران کرونا، هیچ پژوهشی به فارسی و انگلیسی انجام نشده است. این در حالی است که دربارهٔ دیپلماسی سلامت چین، مقاله‌های پرشماری به زبان انگلیسی انتشار یافته است که می‌توان آن‌ها را در چند گروه دسته‌بندی کرد: گروه نخست، مقاله‌هایی هستند که کوشیده‌اند برنامهٔ مشارکت جهانی چین در بهداشت و مقابله با کرونا را به ابتکار یک کمربندی‌یک جاده<sup>۱</sup> شی‌جین‌پینگ، گره زده و از آن با عنوان «جاده ابریشم سلامت»<sup>۲</sup> یاد می‌کنند. برپایهٔ این تحلیل‌ها، پکن اقدامات مبارزه با همه‌گیری کووید-۱۹ در کشورهای دریافت‌کننده کمک‌ها را با چشم‌انداز همکاری پس از همه‌گیری در چارچوب ابتکار یک کمربندی‌یک جاده، پیوند زده است. این مقاله‌ها تلاش می‌کنند این پیام را برسانند که در پشت ظاهر انسان‌دوستانه کمک‌های چین،

اهداف کلان سیاسی نهفته است (Rudolf, 2021; González, 2021).

گروه دوم، مقاله‌هایی را دربر می‌گیرد که در نکوهش رفتار چین برای پنهان‌سازی منشأ بروز کرونا نوشه شده‌اند و نشان می‌دهند که چین، چگونه از دیپلماسی سلامت برای تلطیف چهره بین‌المللی خود استفاده کرده است. به نظر نویسنده‌ان گران این گروه از مقاله‌ها، چین با کمک‌های پزشکی خود، افزون‌بر به‌نمایش گذاشتن چهره یک رهبر جهانی خیرخواه از خود، بر ناکامی‌های او لیه‌اش در مهار کرونا سرپوش گذاشته است (Kowalski, 2021; Verma, 2020).

دسته سوم، مقاله‌هایی هستند که به اهداف ژئوپلیتیک چین در جهان توجه کرده و از آماده شدن این کشور

1. The Belt and Road Initiative (BRI)  
2. Health Silk Road

برای به عهده گرفتن نقش رهبری جهان در آینده خبر می دهند. این مقاله ها بر کمک های پزشکی و اعتبارات مالی چین - به عنوان راهی برای نفوذ این کشور در قلب شهروندان کشورهای دیگر - متوجه شده و کوشیده اند تا نشان دهنند که چگونه چین در حال معرفی خود به عنوان یک بازیگر مسئول در جهان است (Chaziza, 2020; Gauttam, et. al., 2020).

دسته چهارم، مقاله هایی هستند که موضوع بهره گیری چین از شرایط ایجاد شده به واسطه شیوع کرونا، برای افزایش قدرت نرم این کشور در جهان را بررسی کرده و از آن با عنوان «دیپلماسی ماسک» یا «دیپلماسی کروناویروس» یاد کرده اند (Wong, 2020; Li, 2020). در این باره در ایران نیز /امیر عباسی خوشکار (۲۰۲۰) در مقاله ای با عنوان «گسترش جهانی ویروس کرونا و مدیریت قدرت نرم؛ بررسی موردی مدیریت چینی قدرت نرم» نشان داده است که چین با استفاده از ابزارهای رسانه ای برای اقنان و هدایت مردم داخل چین و تأثیرگذاری بر افکار عمومی جهان، تصویر مطلوبی از حکمرانی داخلی این کشور و ایفای نقش دولتی مسئولیت پذیر ساخته است.

آنچه با مرور آثار یاد شده مشخص می شود، این است که بیشتر مقاله ها و پژوهش ها، پامدهای سیاسی اقدامات چین در زمان شیوع کرونا را بررسی کرده و از مزیت های اقتصادی دیپلماسی سلامت غافل بوده اند؛ از این رو، مقاله حاضر کوشیده است این ضعف علمی را پوشش داده و نشان دهد که چگونه دولت ها می توانند از بستر های تهدیدزا، فرصت سازی کرده و دست به تولید ثروت بزنند.

## ۲. چارچوب نظری پژوهش

تغییر شرایط و مطرح شدن مؤلفه های جدید در عرصه بین الملل موجب شده است که کشورها برای پیشبرد بهتر منافع ملی خود، ابزارها، فن ها، و سیاست های جدیدی را به کار بگیرند. انقلاب در عرصه ارتباطات و افزایش وزن و نقش افکار عمومی نیز از جمله عواملی است که سبب شده است کشورها مانند گذشته، تنها به بدء بستان های دولتی خود در قالب دیپلماسی سنتی تکیه نکنند. بر این اساس، دیپلماسی عمومی به عنوان یکی از راه های ارتقای وجهه کشورها و ملت ها، روشنی برای تقویت قدرت نرم به شمار می آید که کشورها در دستگاه سیاست خارجی از آن بهره می برند (Hadian & Ahadi, 2009, 86-87). کنان ناکامورا و متیو وید<sup>۱</sup>، دیپلماسی عمومی را تلاش های دولت برای اجرای سیاست خارجی و حمایت از منافع ملی از طریق برقراری ارتباط مستقیم با جامعه هدف در یک کشور خارجی تعریف کرده اند (Nakamura & Weed,

1. Kennon H. Nakamura & Matthew C. Weed

(2009). امروزه این دیپلماسی، به شکل‌های گوناگونی، از دیپلماسی فرهنگی گرفته تا دیپلماسی رسانه‌ای، به نمایش گذاشته شده است که یکی از ابعاد آن نیز دیپلماسی سلامت است.

آنتونی فائوچی، دیپلماسی سلامت را این گونه تعریف کرده است: «به دست آوردن قلب و ذهن مردم در کشورهای فقیر با صادرات مراقبت‌های پزشکی، تخصص، و پرسنل برای کمک به کسانی که بیشتر به آن نیاز دارند» (Fauci, 2007, 1169). بلومتنال و شلیسل نیز دیپلماسی سلامت را وسیله‌ای برای محافظت از خود در جامعه جهانی دانسته و از آن به عنوان فرصتی برای ایجاد ارتباط بین دولت‌های جهان، بخش خصوصی، و سازمان‌های غیردولتی در راستای ارتقاء سلامت عمومی یاد کردند & Blumenthal & Schlissel, 2017). نکته قابل توجه درباره این تعریف‌ها این است که در همه آن‌ها، مسئله سلامت، صلح، و همکاری، برجسته شده و تلاش شده است از این دیپلماسی به عنوان ابزاری برای کاستن از بیماری و بالا بردن ضربی امنیت بهداشتی جهان یاد شود. تنها جایی که در آن می‌توان نشانی از مزیت یا پیامدهای اقتصادی دیپلماسی سلامت یافت، اهداف مطرح شده درباره دیپلماسی سلامت از سوی سازمان جهانی بهداشت است که در توصیف اهداف دیپلماسی سلامت این گونه بیان می‌کند: «امنیت بهداشتی و سلامت بهتر مردمان، بهبود روابط دولت‌ها، و تعهد طیف گسترده‌تری از بازیگران بین‌المللی به همکاری با یکدیگر در راستای بهبود سطح سلامت جهانی، و رسیدن به نتایجی مطلوب در حمایت از اهداف کاهش فقر و افزایش برابری در جهان» (WHO, 2020).

در میان اهداف یادشده، نکته قابل تأمل از منظر اقتصادی، رسالتی است که این سازمان به عنوان یکی از کارگزاری‌های تخصصی سازمان ملل برای مبارزه با فقر، بیماری، و افزایش برابری در جهان به عهده دارد.

خلافاً اصلی در اینجا این است که تا دهه پایانی قرن بیستم، نظریه‌های روابط بین‌الملل به بحث دیپلماسی سلامت وارد نشده و آن را به عنوان موضوعی فرعی و حاشیه‌ای در سیاست خارجی درنظر می‌گرفتند. آنان سیاست بین‌الملل را بیشتر مبارزه‌ای برای حفظ، گسترش، و نمایش قدرت به شمار می‌آوردند (Guzzini, 2018, 10). جرمی یود در این‌باره به صراحة می‌گوید: «نظریه‌های نئورئالیسم، نئولیبرالیسم، و سازه‌انگاری روابط بین‌الملل باید به موضوعات بهداشتی، بهویشه ایدز، توجه داشته باشند؛ زیرا، بیشتر مدافعان امنیت بهداشت، نتوانسته‌اند مسائل را برپایه نظریه‌های گذشته واکاوی و تحلیل کنند» (Yode, 2005, 197).

با وجود این ضعف کلی نظری باید گفت، در میان نظریه‌های روابط بین‌الملل، نظریه لیرالیسم، بیشترین نزدیکی محتوایی را با دیپلماسی سلامت دارد. این امر به چند عامل مربوط می‌شود: نخست، جایگاهی است که پیروان این نظریه برای صلح، ثبات، و نفی جنگ قائل می‌شوند و شرایط بد بهداشتی را به عنوان

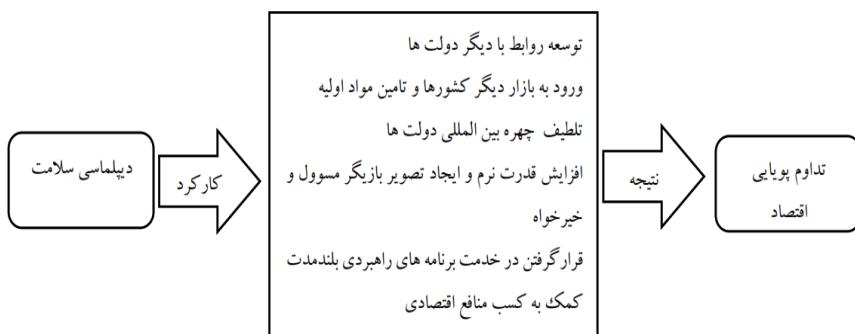
یکی از پیامدهای جنگ و ناآرامی درنظر می‌گیرند. برای این طیف، عدالت، اخلاق، برابری، و امنیت مشترک، همچنان یک دغدغه غیرقابل چشم پوشی است (Burchill et.al., 2012, 87-120؛ نکته دوم، توجه این گروه به بازیگران غیردولتی در روابط بین‌الملل، به ویژه نقش بازیگران فعال در عرصه بهداشت و سلامت، همچون پزشکان بدون مرز، خیریه‌ها، و... است. امروزه مشخص شده است که طیف گسترده‌ای از بازیگران، از سازمان‌های بین‌المللی گرفته تا سازمان‌های مردم‌نهاد، خیریه‌ها، و شرکت‌های چندملیتی، بر فرصت‌ها و پیامدهای بهداشتی تأثیر گذاشته‌اند (Davies, 2010, 1169؛ نکته سوم، توجه این نظریه به صلح دموکراتیک و اصلاح ساختار نظام سیاسی کشورها به عنوان عاملی است که می‌تواند به فقر بیشتر مردم و بی‌ثباتی سیاسی نظام منجر شود. نکته چهارم، علاقه‌مندی این نظریه‌ها به مباحث اقتصادی و نقشی است که می‌تواند در تحقق صلح داشته باشد. به طور خاص این نظریه‌ها، بحث وابستگی متقابل اقتصادی با محوریت بازیگران جدید و در چارچوب جهانی شدن را با علاقه و جدیت بیشتری دنبال می‌کند (Hackbarth, 2009, 2-3).

گاتمن و همکارانش اثبات کردند که دیپلماسی سلامت می‌تواند نقش مؤثری در ارائه یک چهره

خبرخواه از دولت‌ها ایفا کند (Gauttam, et. al., 2020). یافته‌های گونزالس نیز تأیید کرده است که می‌توان اهداف راهبردی و کلان کشور را در قالب پوششی زیبا و موجه، همچون دیپلماسی سلامت، پیگیری کرد (González, 2021). همچنین، تلاش علمی دریگر و فیدلر نشان داده است که چگونه همه‌گیری برخی بیماری‌ها می‌تواند بر تجارت جهانی تأثیرگذار باشد (Drager & Fidler, 2004).

سرانجام، فیدلر اثبات کرده است که این ایده که حوزه سلامت، حوزه‌ای غیرسیاسی و فنی است، نادرست است و در قرن ۲۱، بهداشت به ارزشی سیاسی و بر جسته برای بشریت تبدیل شده است؛ بنابراین، پویایی فعالیت‌های بهداشتی برای گسترش همکاری‌های مثبت سیاسی، بسی بیشتر از آن چیزی است که نظریه‌های کار کردگرایی درنظر دارند (Fidler, 2005, 184). مجموع یافته‌های نظری یادشده کمک می‌کند تا بتوان یک چارچوب مفهومی مبتنی بر شش شاخص را برای ترسیم رابطه دیپلماسی سلامت و اقتصاد شناسایی و آن را بر رفتار چین در دوران کرونا، منطبق کرد (ر.ک: شکل شماره ۱).

شکل شماره (۱). رابطه دیپلماسی سلامت و پویایی اقتصاد



### ۳. دیپلماسی سلامت چین

تاریخچه دیپلماسی سلامت چین را باید در دو دوره بررسی کرد: نخست از سال ۱۹۴۹ تا ۱۹۷۱ و سپس از ۱۹۷۱ به‌این سو. در دوران نخست، چین دیپلماسی سلامت را در قالب روابط دوچانبه و از طریق همکاری با دولت‌های در حال توسعه، بهویژه کشورهای آسیایی و آفریقایی، دنبال می‌کرد (Kadetz, 2013, 149). در دوره دوم، در نتیجه کسب کرسی سازمان ملل و شورای امنیت، حضور پکن در عرصه بین‌المللی تقویت شد و دیپلماسی سلامت، بعده چندجانبه به‌خود گرفت. درحالی که در دوره نخست، محور برنامه‌های دیپلماسی سلامت چین بر کمک‌های بهداشتی، تأسیس بیمارستان، آموزش دانشجویان خارجی و نیروهای بهداشت و درمان و کمک‌های مالی و پزشکی استوار بود، در دور دوم، به مشارکت بین‌المللی خود در

برنامه‌های بهداشتی ای همچون کارزارهای مبارزه با بیماری‌های فراگیری همچون ایدز، ابولا، و مالاریا شدت بخشید و در سازمان جهانی بهداشت و تصمیم‌گیری‌های این نهاد بین‌المللی حضور پررنگ‌تری پیدا کرد. چین در این دوره کوشیده است کمک‌های خود را فراتر از دولت‌ها به سطح نهادهای بین‌المللی نیز گسترش دهد (Kobierecka & Kobierecki, 2021, 1-15). در این دوره، دیگر نمی‌توان برای دیپلماسی سلامت چین (همانند دوران جنگ سرد) اهداف ایدئولوژیک-سیاسی درنظر گرفت، بلکه باید گفت، اهداف چین بر محور اقتصادی-سیاسی می‌چرخد و حتی بُعد اقتصادی آن بیشتر شده است.

پکن، دور جدید دیپلماسی سلامت خود را از سال ۲۰۱۵ به‌این سو در بستر جاده ابریشم سلامت پیگیری کرده است. اگرچه مقامات چینی در سال ۲۰۱۵ و در برخی اسناد مربوط به ابتکار یک کمربند-یک جاده به ایده جاده ابریشم سلامت اشاره کرده بودند، اما این ایده نخستین بار در سال ۲۰۱۶ و توسط شی‌جین‌پینگ در سفر به کشور ازبکستان به‌طور رسمی اعلام شد. در سال ۲۰۱۶، یعنی سال آغازین دستورکار ۲۰۳۰ سازمان ملل برای توسعه پایدار، شورای دولتی چین، سند سلامت ۲۰۳۰ این کشور را منتشر و خود را متعهد کرد که تا سال ۲۰۳۰، استانداردهای بهداشتی کشورش را تا سطح استانداردهای کشورهای توسعه‌یافته ارتقا دهد و به اهداف پیش‌بینی شده در سند سازمان ملل دست یابد. با تبلیغات فعالانه مقامات چینی، این ایده به سرعت موردنأیی بین‌المللی قرار گرفت. در جریان بازدید رسمی رئیس جمهور چین از مقر سازمان جهانی بهداشت در ژنو در ژانویه ۲۰۱۷، چین و سازمان جهانی بهداشت، یادداشت تفاهمی را در راستای همکاری بهداشتی کمربند و جاده امضا کردند (Cao, 2020, 22). در اوخر همان سال، چین، میزبان اجلاس مقامات بلندپایه بهداشت ۳۰ کشور و نمایندگان تعدادی از سازمان‌های بین‌المللی بهداشتی بود که با تصویب یک بیانیه مشترک مبنی بر تعیین خطوط تلاش برای تقویت همکاری‌های بهداشتی در قالب طرح یک کمربند-یک جاده، به‌پایان رسید (National Health Commission of the People's Republic of China, 2017).

براساس این برنامه، چین به کشورهای واقع در مسیر جاده ابریشم، خدماتی ارائه می‌داد که مهم‌ترین آن‌ها عبارت بودند از: همکاری‌های علمی-تحقیقاتی، تجهیز بیمارستان‌ها و درمانگاه‌ها، تبادل اطلاعات و دانش درباره بیماری‌ها، همکاری در بحران‌های بهداشتی، بهاشتراک گذاری طب سنتی چینی، درمان رایگان توسط پزشکان چین، و سایر موضوعات بهداشتی-پزشکی. در بحبوحه گسترش کرونا، جاده ابریشم سلامت به محور اصلی سیاست خارجی چین تبدیل شد و در چارچوب این برنامه، کمک‌های پزشکی و آموزش‌های بهداشتی، توسعه بیشتری پیدا کرد تا هم به وجهه آسیب‌دیده این کشور کمک کند و هم توانایی آن را برای رهبری جهان

در آینده به تصویر بکشد (Roy, 2020).

#### ۴. کارکردهای دیپلماسی سلامت برای چین

دیپلماسی سلامت نیز همچون سایر همتایان نوین خود، اولاً برآمده از شرایط جدید بینالمللی و نیاز و ضرورت همکاری در حوزه‌های بهداشتی است، ثانیاً، بیانگر این است که دولت‌ها به تهایی نمی‌توانند مشکلات سیاست خارجی خود را حل کنند و به مشارکت و همراهی بخش غیردولتی نیاز دارند. ثالثاً، با تهدیدهای بهداشتی نوینی همچون شیوع کرونا در جهان، سیاست خارجی را نمی‌توان از سیاست داخلی جدا دانست و این دو در هم تنیده شده‌اند. براین اساس، دولت‌ها می‌کوشند تا دیپلماسی سلامت را به عنوان ابزاری برای خدمت به بهداشت، سیاست، و اقتصاد کشور به کار گیرند. چین از جمله کشورهایی است که در فرایند همه گیری کرونا، در این حوزه، تجربه موفقی داشت. این اثربخشی در نتیجه کارکردهای دیپلماسی سلامت به دست آمد که در ادامه توضیح داده شده‌اند.

##### ۱-۴. گسترش روابط با دولت‌های دیگر

گسترش روابط با کشورهای در حال توسعه، به ویژه کشورهای آفریقایی و آمریکای لاتین، یکی از اقداماتی است که در طول دوهفته گذشته در دستور کار سیاست خارجی چین بوده و در این راستا، از حوزه بهداشت به عنوان ابزاری برای ایجاد روابط راهبردی با این کشورها بهره گرفته است (Amaya & Lombaerde, 2019: 86-92). گسترش کرونا، فرصتی را برای سیاست خارجی چین فراهم کرد تا راه خود را به درون قاره آفریقا، هموارتر کند؛ قاره‌ای که تا نیم قرن پیش، بهشت کشورهای اروپایی برای غارت منابع طبیعی و استفاده از کارگران ارزان قیمت آن بود. برخلاف کشورهای اروپایی که راه خود را با لشکرکشی و کشتار به درون قاره آفریقا باز کردند، چین این کار را به شیوه‌ای نرم و نامحسوس انجام داده است. درست یک سال پیش از همه گیری کرونا، انجمن همکاری چین و آفریقا، برنامه اقدام پکن<sup>۱</sup> برای سال‌های ۲۰۲۱-۲۰۱۹ را در سپتامبر سال ۲۰۱۸ تنظیم کرد. بخش مراقبت‌های پزشکی و سلامت عمومی، از جمله سرفصل‌های مهم این سند بود. برپایه این سند، چین متعهد شد که در بخش خدمات پزشکی و بهداشتی و مدیریت بیمارستانی به کشورهای آفریقایی کمک کند؛ مرکز آفریقایی کنترل و پیشگیری از بیماری‌ها و بیمارستان‌های دوستی چین و آفریقا را در سراسر این قاره راهاندازی نماید؛ برنامه‌های همکاری در راستای پیشگیری و کنترل بیماری‌های واگیردار را شروع کند؛ پزشکان متخصص آفریقایی بیشتری را آموزش



۱۰

پژوهشنامه ایرانی  
سیاست بین‌الملل،  
سال ۱۲، شماره ۱، شماره  
پیاپی ۲۳، پاییز و زمستان  
۱۴۰۲

1. Forum on China-Africa Cooperation Beijing Action Plan (2019-2021)

دهد؛ به اعزام گروههای پزشکی برای برآورده کردن بهتر نیازهای این قاره، ادامه دهد؛ خدمات پزشکی سیار بیشتری برای درمان آب مروارید، بیماری‌های قلبی، و ترمیم دندان به بیماران ارائه کند؛ و به طور منظم، جلسه‌هایی را در سطوح بالا در زمینه سلامت برای گفت‌و‌گو و توسعه بیشتر همکاری‌ها برگزار کند

(Ministry of Foreign Affairs of PRC, 2018, 16-18)

آنچه به توسعه دیپلماسی سلامت چین در آفریقا کمک کرد، نیازهای بهداشتی کشورهای آفریقایی و کم توجهی دولت‌های توسعه‌یافته به این بخش از جهان بود؛ به گونه‌ای که کشورهای آفریقایی، به مهم‌ترین کشورهای ذی‌نفع کمک خارجی چین تبدیل شدند (Brautigam, 2009). البته نحوه توزیع خدمات دیپلماسی سلامت چین در سراسر این قاره یکسان نبوده است. چین، سرمایه‌گذاری‌های خود را بر کشورهایی متوجه کرده است که بیشترین تشابه را به لحاظ نظام سیاسی با این کشور دارند یا در مواضع سیاسی با پکن همسو هستند. سرمایه‌گذاری چین در حوزه‌های بهداشتی در آفریقا، موجب تقویت روابط اقتصادی، گشوده شدن بازارهای جدید به روی کالاهای چینی، و ایجاد حسن نیت برای تسهیل استخراج منابع طبیعی آفریقا شده است. این شرایط بیشتر در کشورهایی ایجاد شده است که قدرت چانهزنی کمتری در مذاکرات داشته‌اند. با وجود این، دولت چین مدعی است که این مزایای اقتصادی را باید به عنوان نتیجه دیپلماسی اقتصادی این کشور درنظر گرفت، نه به عنوان یکی از انگیزه‌های دیپلماسی سلامت آن (State)

(Council of the People's Republic of China, 2011) به عنوان مثال، می‌توان به کمک مالی یک میلیارد دلاری چین به آنگولا از سال ۲۰۰۳ تا ۲۰۱۰ برای خرید آمبولانس و ساخت بیمارستان اشاره کرد که صادرات نفت آنگولا به چین را در پی داشت. درواقع، به دنبال تغییر دیپلماسی چین در سال ۱۹۷۸ و نگاه اقتصادی به این دیپلماسی، بسیاری از طرح‌های ساخت بیمارستان در آفریقا، به جای اینکه مبتنی بر کمک‌های بلاعوض مالی باشد، به طرح‌های تجاری مرتبط شده‌اند. نمونه‌ای از این دیپلماسی جدید را در سال ۲۰۰۷ با جمهوری دموکراتیک کنگو می‌توان مشاهده کرد؛ جایی که چین با امضای قرارداد ۹ میلیارد دلاری با جمهوری دموکراتیک کنگو، متعهد شد که به‌ازای واردات ده میلیون تن میس و چهارصد هزار تن کبات و سرمایه‌گذاری مشترک در بخش معادن این کشور، در ایجاد زیرساخت‌های کنگو، از جمله ساخت ۳۲ بیمارستان و ۱۴۵ مرکز بهداشتی مشارکت کند

(Mathiaso, 2008). در دوران شیوع بیماری کووید-۱۹، چین تمرکز خود را بر کمک‌رسانی به این دسته از کشورها متوجه کرد و فصل تازه‌ای را در روابط خود با ایوبی، زیمبابوه، سیرالئون، سنگال، گینه استوایی، الجزایر، کنیا، مصر، مراکش، موریتانی، و لیبی گشود؛ کشورهایی که در دوره فراموش شدن از

سوی غرب، از حمایت‌های فراگیر بهداشتی چین (ارسال ماسک و مواد ضدغوفونی کننده، تجهیزات پزشکی، کیت‌های تشخیص، واکسن، و...) برخوردار شدند (Procopio, 2020, 1).

#### ۴. ورود به بازار کشورها و تأمین مواد اولیه

چین امروزه می‌کوشد تا در پرتو دیپلماسی سلامت، روابط بلندمدت وابستگی کشورها و شبکه‌های حمایتی<sup>۱</sup> خود را در سراسر جهان گسترش دهد. پکن با تمرکز بر راهبرد «سرمایه‌گذاری در بیرون» تلاش می‌کند تا قراردادهای بلندمدتی را با کشورهای دیگر منعقد کند. این قراردادها، دولتها را به تأمین کنندگان مواد اولیه و بازارهای جدیدی برای چین تبدیل خواهند کرد. چین از طریق ارائه خدمات امدادرسانی اضطراری به کشورهای درگیر در بلایای طبیعی و بحران‌های بهداشت عمومی، از جمله در طول دوران همه‌گیری کرونا، دسترسی بی‌نظیر و چشمگیری به زیرساخت‌های بحرانی کشورهایی پیدا کرد که درهای خود را به روی چین گشوده بودند. این ورود به بازار کشورهای جدید، فرصتی را برای کسب حمایت بوروکرات‌های سطوح میانی قدرت در آن کشورها (به عنوان مثال، شهرداران، و استانداران) ایجاد می‌کند تا راه را برای محصولات چینی به آن کشورها باز کنند. چین، امیدوار است تکنوکرات‌های چینی بتوانند با فعال کردن واردات منظم و پیوسته فاوری و منابع به داخل کشور خود، سهام بازار صنایع نوظهور مانند بیوتکنولوژی و تجهیزات پزشکی را به گونه‌ای مؤثر در جهان گسترش دهند و به طور غیرمستقیم، باعث افزایش درآمد شرکت‌های دولتی یا تحقق راهبرد کلان این کشور تا سال ۲۰۲۵ شوند (Wong, 2020).

(3). شی جین پینگ، رئیس جمهور چین، نیاز دارد تا به مردم چین نشان دهد که برنامه‌های این کشور در راستای مبارزه با فساد، احیای جاده ابریشم، تلاش برای تبدیل شدن به رهبر جهان، ایفای نقش در نهادهای قانون‌گذار بین‌المللی، و... در جهت و مسیر درست حرکت می‌کند. رهبران چین به خوبی می‌دانند که اگر اعتبار این کشور با تأثیرپذیری از تبلیغات منفی غربی، آسیب بینند، ممکن است برداشت‌های جهانی در مورد چین و آینده سیاسی آن تغییر کرده و حتی سرمایه‌گذاری‌های خارجی در این کشور کاهش پیدا کند (Verma, 2020, 7-8). کاهش سرمایه‌گذاری‌های خارجی، با خود یکاری، تورم، رکود، کاهش صادرات، رشد منفی اقتصادی، از دست دادن بازارهای منطقه‌ای و جهانی، و دریک کلام، افول اعتبار چین را به همراه خواهد داشت؛ بنابراین، بسیار مهم است که هم جامعه داخلی چین و هم جامعه بین‌المللی، این کشور را شریکی راهبردی، قابل اعتماد، صلح‌طلب، و خیرخواه بدانند (McCormick,

---

1. Patronage Networks

### ۴-۳. تلطیف چهره بین‌المللی چین

مردم جهان، صرف نظر از اقتصاد پیشتر چین و کالاهای چینی، این کشور را با افتخارگرایی به جامانده از دوران انقلاب کمونیستی و شیوه تعامل آن با فعالان مدنی و مردم تایوان می‌شناسند. برای بسیاری از مردم جهان، خاطره میدان تیان من همچنان زنده است و چین، نمونه‌های جدیدی از این رفات‌ها را نیز در مورد مسلمانان استان سین کیانگ نشان می‌دهد. بازتاب جهانی اخبار مربوط به اردوگاه‌های آموزشی اجباری چین برای مسلمانان یا کترل زادوولد در این استان، چهره بیرونی این کشور را مخدوش کرده است. نظرسنجی «مرکز تحقیقات پیو» نشان می‌دهد که در میان اقتصادهای پیشرفته در اروپا، آمریکای شمالی، و منطقه آسیا و اقیانوسیه، کمتر کسی فکر می‌کند که دولت چین به آزادی‌های شخصی مردمش احترام می‌گذارد و از هر ۱۰ نفر، هشت نفر یا بیشتر، چنین نظری دارند (Silver, Devlin & Huang, 2021). دولت چین در پرتو فرصت ایجادشده در نتیجه دیپلماسی سلامت کوشیده است تا این تصاویر منفی از خود را دست کم در میان کشورهای درحال توسعه – با تصاویر جدیدی جایگزین کند؛ تصویر کشوری که بالاترین رتبه اهدای واکسن را در جهان دارد؛ کشوری که به دیگران برای مقابله و کترل کرونا کمک می‌کند؛ کشوری که همکاری فعال و سازنده‌ای با سازمان جهانی بهداشت دارد؛ به گونه‌ای که می‌توان گفت، پکن در چارچوب برنامه کواکس، زیر نظر سازمان جهانی بهداشت، در اهدای واکسن به کشورهای درحال توسعه بر رقبای خود پیشی گرفت (CGTN, 2021). به گفته لی زینگ کیان<sup>۱</sup>، رئیس بخش تجارت خارجی وزارت بازرگانی چین، پکن به ۶۶ کشور و یک سازمان بین‌المللی برای مقابله با کووید-۱۹، واکسن و سرنگ اهدا کرد. پاکستان، کامبوج، فیلیپین، سریلانکا، و بسیاری از دولت‌های آفریقایی، از جمله این کشورها هستند و قرار است این کمک‌ها به دست ۸۸ کشور و چهار سازمان بین‌المللی دیگر نیز برسد. همچنین، چین در اجلاس جهانی سلامت در ماه مه ۲۰۲۱ متعهد شد که ظرف سه سال آینده، ۳ میلیارد دلار دیگر کمک بین‌المللی برای مقابله با کووید-۱۹ و بهبود اوضاع اقتصادی-اجتماعی کشورهای درحال توسعه اهدا کند. این کشور همچنین قصد دارد مرکز ملی تقویت تحقیق و توسعه واکسن را به عنوان بخشی از مرکز تحقیق و توسعه واکسن بریکس<sup>۲</sup> در برزیل، روسیه، هند، چین، و آفریقای جنوبی راهاندازی کند و به ۵۶ کشور جهان، واکسن بدهد (CGTN, 2021).

1. Li Xingqian

2. The BRICS Vaccine Research and Development Center

برپایه گزارش مؤسسه مطالعات مالی چونگ یانگ در دانشگاه رنمن<sup>۱</sup>، چین به لحاظ تعداد واکسیناسیون در جهان نیز پیش رو است؛ زیرا، تا ۱۹ ژوئن ۲۰۲۱، بیش از یک میلیارد دوز و تا ۲۷ اکتبر سال ۲۰۲۳، حدود سه و نیم میلیارد دوز تزریق داخلی در کشورش انجام داده است (Trading Economics, 27 October 2023). این آمارها در ۲۲ ژوئیه ۲۰۲۱، ۱/۴۸ میلیارد بود که نرخ واکسیناسیون ۵۲/۹ درصدی چین را نشان می‌داد؛ رقمی که حاکی از این بود که این کشور نیمی از ۳۸ میلیون دوز واکسن کووید-۱۹ را که روزانه در سراسر جهان تزریق می‌شود، به خود اختصاص داده است (Global Times, 29 July 2021). مجموعه اقدامات یادشده باعث شده است که چین بتواند چهره خود در جهان را، که در ابتدای شیوع کرونا به سبب پنهان کاری درباره ویروس کرونا مخدوش شده بود، تاحدی اصلاح کند (Verma, 2020, 248). از این مجموعه تلاش‌های منسجم و هدفمند در عرصه بین‌المللی با عنوان «دیپلماسی واکسن» یاد شده است؛ دیپلماسی که در بی به دست آوردن نفوذ و نمایش خیرخواهی<sup>۲</sup> است (Yang, 2021). کامیابی چین در این مسیر، ناشی از چند اقدام بود: نخست موضع کشورهای غربی برای اولویت دادن به شهر و ندان خود در تزریق واکسن و امتناع از توزیع جهانی آن که به چین فرصت داد تا خود را یک قهرمان توزیع واکسن<sup>۳</sup> در جهان جلوه دهد؛ دوم امکان حمل، نگهداری، و خرید ارزان‌تر این واکسن نسبت به نمونه‌های مشابه دیگر که نقش مؤثری در تسريع فرایند ژئوپلیتیک صعود چین به سوی دستیابی به جایگاه رهبر منطقه‌ای ایفا کرد. این اقدامات تنها به شکل دولتی انجام نشد؛ بنیادها، مراکز بژوهشی، دانشگاه‌ها، خیریه‌ها، و شرکت‌های خصوصی همچون «علی‌بابا» و «جک ما»<sup>۴</sup> نیز با اهدای ماسک و تجهیزات پزشکی در این کار سهیم بودند (Hatton, 2020). یافته‌های تلیاس و اوردینز نشان می‌دهد که چین بین ۱۱ فوریه تا ۲۰ ژوئن ۲۰۲۰، در قالب دیپلماسی ماسک، ۵۳۷ مورد کمک مالی به ۳۳ کشور آمریکای لاتین و حوزه کارائیب داشته است که بالغ بر ۱۲۸ میلیون دلار می‌شود. ونزوئلا، برباد، بربازیل، و شیلی با ۶۱/۴ درصد، مقصد اصلی این کمک‌ها بوده‌اند. تلیاس و اوردینز تأکید کرده‌اند که کمک‌های مالی دولت مرکزی چین، شرکت‌ها، شهرداری‌ها و بنیادهای چینی، به شدت تحت تأثیر دو عامل تعیین‌کننده سیاسی، یعنی وضعیت همکاری با چین و سیاست چین واحد بوده است. افرون‌براین، کمک‌های ارائه شده توسط چین به کشورهایی با نظام سیاسی اقتدار گرا

1. Chongyang Institute for Financial Studies at Renmin University of China (RDCY)
2. Vaccine Diplomacy
3. Influence and Favor
4. Champion of Vaccine Distribution
5. Jack Ma

بیشتر از دموکراسی‌ها بوده است (Telias & Urdinez, 2021, 1-29).

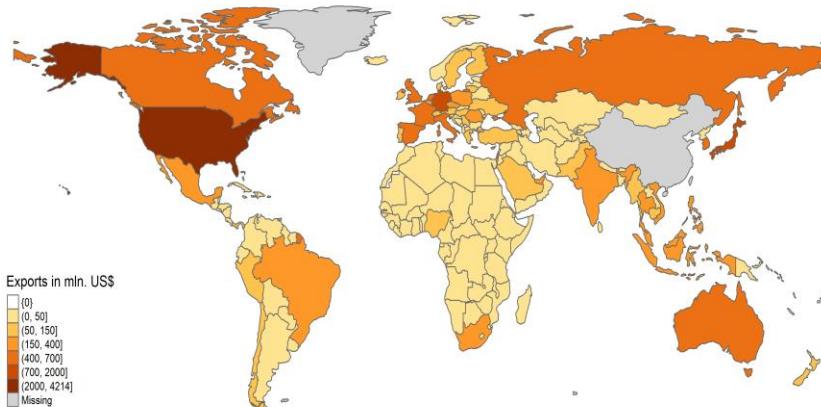
پیش از اتخاذ «دیپلماسی واکسن» و در بحبوحه شیوع کرونا در جهان، چین از دیپلماسی دیگری به نام «دیپلماسی ماسک» رونمایی کرد بود. این کشور در مجموع در سال ۲۰۱۹، پنج میلیارد ماسک تولید کرد. این رقم با شدت گرفتن شیوع کرونا و نیاز جهانی به ماسک افزایش یافت؛ به گونه‌ای که در سال ۲۰۲۰ به حدود ۱۰ میلیارد رسید (Thomala, 2021). یافته‌های آندریا فورکس<sup>۱</sup> و همکارانش نشان می‌دهد که در زمانه‌ای که «جنگ‌های ماسک»<sup>۲</sup> در جهان به راه افتاده بود، چین به یک باره تولید ماسک و مواد بهداشتی را در ماه‌های آوریل ۲۰۱۹ تا ۲۰۲۰ در کشورش افزایش داد و مقاصد جدیدی برای تجارت خارجی خود یافت (ر.ک: شکل شماره ۲ و ۳). کشورهایی که مواضع سیاسی همسو با چین داشتند یا پیوند‌هایی همچون خواهرخواندگی بین شهرهای آن‌ها با چین منعقد شده بود، بیشترین کمک‌ها را در قالب اهدای ماسک دریافت کردند (Fuchs et. al., 2020, 1-4).



۱۵

دیپلماسی چینی سلامت و  
بیویابی فزاینده اقتصاد  
چین در دوران همه‌گیری  
کرونا

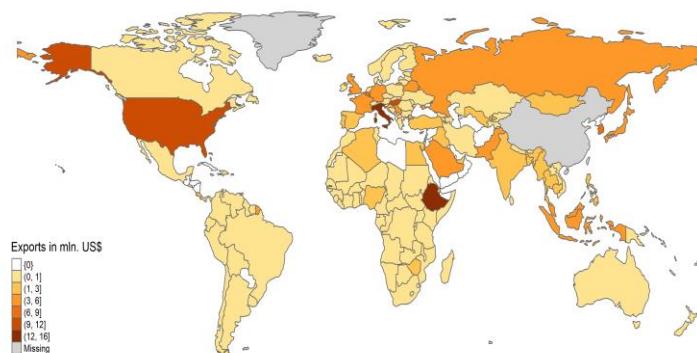
شکل شماره (۲). مقاصد صادرات تجهیزات پزشکی چین در سال ۲۰۱۹-۲۰۲۰



Source: Fuchs et. al., 2020

1. Andreas Fuchs
2. Mask Wars

شکل شماره (۳). مقاصد اهدای کمک‌های پزشکی چین در قالب دیپلماسی ماسک ۲۰۱۹-۲۰۲۰



Source: Fuchs et. al., 2020

نظرسنجی‌های انجام شده گویای این است که دیپلماسی سلامت در اصلاح چهره بین‌المللی چین بی‌تأثیر نبوده است. یافته‌های مؤسسه پیو<sup>۱</sup> درباره میزان محبوبیت چین نزد کشورها نشان می‌دهد که اولاً این محبوبیت در بین کشورهای کم‌برخوردار، بیشتر از کشورهای با اقتصاد توسعه یافته است؛ بهیان روشن‌تر، کشورهایی که بیشتر از کمک‌های چین برخوردار شده‌اند، دیدگاه مثبت‌تری داشته‌اند. ثانیاً، افراد ۱۸ تا ۲۹ ساله، نسبت به افراد ۵۰ سال به بالا، دیدگاه مثبت‌تری داشته‌اند. این شرایط، گویای این است که چین به خوبی توانسته است ذهنیت‌های تاریخی موجود درباره خود را در بین نسل‌های جدید این کشورها تغییر دهد. براساس این پژوهش، در بین کشورهای درحال توسعه، الجزایر (۷۰ درصد) و لبنان (۶۸ درصد)، بالاترین درصد نگاه مثبت به چین را به‌خود اختصاص داده‌اند و کشورهای کنیا، نیجریه، اوکراین، و تونس در ردۀ‌های بعدی قرار دارند (Silver, Devlin & Huang, 2019). یافته‌های پژوهش دیگری در این‌باره نشان می‌دهد که محبوبیت چین در میان کشورهای آفریقایی قابل توجه است. برپایه این نظرسنجی، در کشورهایی که چین سرمایه‌گذاری‌هایی در حوزه زیرساخت‌ها (عمران، حمل و نقل، آموزش، و بهداشت) انجام داده است، برداشت مثبت در مورد پکن بیشتر بوده است؛ به عنوان مثال، چین در غنا، نیجریه، اوگاندا، گینه، ساحل عاج، بورکینافاسو و بوتسوانا بالاترین میزان محبوبیت را نسبت به کشورهای آفریقایی دیگر دارد. این مطالعه نشان می‌دهد که به طور کلی، ۶۳ درصد از شهروندان موردنظری در ۳۶ کشور آفریقایی، احساسات مثبتی در مورد کمک‌های چین داشته‌اند (Soule & Selormey, 2020).



#### ۴-۴. افزایش قدرت نرم با ایجاد تصویر بازیگر مسئول و خیرخواه

همان گونه که دیلماسی عمومی، گامی در راستای تحقق قدرت نرم کشورها در عرصه بین المللی به شمار می آید (Poorahmadi, 2012, 163)، به دیلماسی سلامت نیز باید از همین منظر نگریست. منظور از قدرت نرم (همان گونه که جوزف نای اشاره کرده است) عبارت است از: «توانایی شکل دادن به اولویت‌ها و ترجیحات دیگران با تکیه بر عنصر اقناع‌سازی از طریق به کار گیری عنصر جذابت» (Nye, 2008, 43). هدف قدرت نرم، نخست، افکار عمومی خارج و سپس، داخل است؛ از این‌رو، رفتار همراه با جذابت قابل مشاهده، اما نامحسوس را تجویز می‌کند. حوزه بهداشت و سلامت، از جمله حوزه‌هایی است که به‌نظر کیکبوش، به عنوان ابزاری برای بهبود شهرت سیاسی دولت‌ها عمل کرده است و دولت‌ها کوشیده‌اند تا با نشان دادن تعهد به مسائل اخلاقی و بهداشتی، موقعیت بین المللی خود را بهبود بخشند، (Kickbusch, 2011). نتایج پژوهش‌های انجام‌شده درباره دو کشور بزریل و کوبا نشان می‌دهد که چگونه بهداشت و سلامت می‌تواند در خدمت سیاست خارجی قرار گرفته و به افزایش قدرت نرم کشورها کمک کند (Bagheri Dolatabadi, 2021, 225). برخی از تحلیلگران همچون مادالنا پروکوبیو<sup>1</sup> و همکارانش بر این نظرند که در شرایطی که آمریکا و بسیاری از کشورهای اروپایی، وظيفة خود را برای حمایت از کشورهای فقیر آفریقایی فراموش کردند، چین از فرصت پیش آمده در نتیجه شیوع کرونا استفاده کرد و نشان داد که به چه میزان به کشورهای فقیر، متعهد است. برای کشورهای نیازمندی که از سوی تولیدکنندگان واکسن در دولت‌های غربی فراموش شده بودند، هیچ دلیلی برای به‌چالش کشیدن کیفیت کالاها و محصولات چینی وجود نداشت. درنتیجه، چین توانست خود را به عنوان رهبر بهداشت جهانی معرفی کند (Procopio, et. al., 2021, 2). در تاریخ ۱۸ مه ۲۰۲۰، شی‌جین‌پینگ در سخنرانی خود در سازمان جهانی بهداشت در ژنو اعلام کرد که چین، واکسن ارزان‌قیمت را به عنوان «کالای عمومی جهانی» در اختیار جهان خواهد گذاشت. رئیس جمهور چین، همچنین متعهد به پرداخت سه میلیارد دلار به سازمان جهانی بهداشت برای مبارزه با کرونا شد و در ماه اکتبر ۲۰۲۰، به برنامه کواکس پیوست؛ ابتکاری که از سوی سازمان ملل متحد، اتحادیه اروپا، و فرانسه در پیش گرفته شد و هدف آن، اطمینان از توزیع عادلانه واکسن در جهان بود (Rudolf, 2021, 5).

چین در این دوره، ۱۲۰۰۰ بسته کیت تشخیص بیماری به کشورهای آفریقایی فرستاد و جلسه‌های ویدیویی

1. Maddalena Procopio

را با وزیران بهداشت ۲۰ کشور آفریقایی برگزار کرد. همچنین، جک ما، میلیاردر چینی و بنیان‌گذار غول تجارت الکترونیکی علی‌بابا، بیست‌هزار بسته کیت تشخیص، صدهزار ماسک و هزار لباس محافظ را به هریک از ۵۴ کشور آفریقایی اهدا کرد. افرونبراین، در ۱۹ مارس، پکن اعلام کرد که قصد دارد یک مرکز تحقیقات پیشگیری و کنترل بیماری‌ها را در نایروبی راهاندازی کند (Procopio, 2020). چین، همچنین مجموعه گسترده‌ای از کمک‌های مالی و بهداشتی خود را برای کشورهای خاورمیانه، از جمله الجزایر، مصر، اردن، عربستان، امارات، ترکیه، ایران، سودان، عراق، مراکش، قطر، اردن، جیبوتی، کویت، عمان، اسرائیل، بحرین، فلسطین، سوریه، لبنان، و یمن فرستاد. این کمک‌ها، قدردانی طرف مقابل را به همراه داشته است و برخی از آن‌ها، همچون ایران و امارات، با نمایش پرچم چین بر روی مکان‌های گردشگری یا نمادهای ملی خود، تلاش کردند تا این قدردانی را منعکس کنند. مقامات برخی از کشورهای دیگر نیز در مصاحبه‌های مختلف، زبان به تقدیر از اقدامات چین گشودند (Zoubir, 2020, 3- 374; Calabrese, 2022). اما در هیچ کجای جهان این کمک‌ها با اندازه اروپا برای پکن افتخار و برای طرف مقابل، سرشکستگی به همراه نداشت. در اروپا، رئیس جمهور صربستان با بوسیدن پرچم چین از پزشکان چینی استقبال کرد. مجارستان و ایتالیا که امید خود به کمک‌های اتحادیه اروپا را از دست داده بودند، دست به ستایش چین و انتقاد از همتایان اروپایی خود زدند (CGTN, 2020). رسانه‌های چینی از این فرصلت به خوبی استفاده کردند تا از کشور خود، چهره خیرخواهانه‌ای بسازند و روایت چینی از چگونگی شیوع کرونا در جهان را نشر دهند و از تخریب بیشتر وجهه این کشور در جهان پیشگیری کنند (Jacob, 2020, 374).

#### ۴. پیگیری برنامه‌های راهبردی چین

هر چند چین می‌کوشد تا این پیام را به جهان مخابره کند که این کشور با دیپلماسی سلامت خود، اهداف بشردوستانه‌ای را دنبال می‌کند، تردیدهای جدی‌ای درباره اهداف و نیت چین از پیگیری این دیپلماسی وجود دارد. یکی از عواملی که موجب افزایش این تردیدها شده است، نحوه انتخاب کشورهایی است که قرار است مقصد دیپلماسی سلامت چین باشد. درواقع، کمک پزشکی چین منوط به دخالت این کشور در تصمیم‌گیری‌های کشورهای کمک‌گیرنده در مورد تعاملات سیاسی با تایوان بوده است (Cheng, 2019, 2). همچنین، در سال‌های اخیر، رویکرد چین به کشورهای مقصد کمک‌های پزشکی، تا حد زیادی به سیاست‌های این دولت‌ها در مورد هنگ‌کنگ و نیز مواضع آن‌ها در مورد وضع حقوق بشر و آزادی‌های سیاسی در پکن گره خورده است. افرونبراین، چین، بیشتر کشورهایی را به عنوان هدف انتخاب کرده است که به نوعی در ابتکار یک کمرنده‌یک جاده حضور و مشارکت دارند. روند کمک‌ها به کشورهای

افغانستان، پاکستان، ازبکستان، تاجیکستان، ایران، عراق، ترکیه، اردن، اوکراین، صربستان، مجارستان، لهستان، لتونی، استونی، و چک در بخش آسیا و اروپا، گویای این نکته است که کشورهایی که در مسیر جاده ابریشم سلامت قرار داشته‌اند، بیشترین کمک‌ها را دریافت کرده‌اند (Rudolf, 2021, 8). درواقع، مقامات چین از زمان شروع ابتکار یک کمربند-یک جاده بر همکاری‌های بهداشتی به عنوان یکی از بخش‌های توسعه اقتصادی-اجتماعی کلان<sup>۱</sup> تأکید کرده‌اند. برنامه اجرای سه‌ساله پیشبرد همکاری‌های بهداشتی (۲۰۱۷-۲۰۱۵) آغاز این حرکت بود که خود را در قالب طرح جاده ابریشم سلامت در سال ۲۰۱۷ در عرصه جهانی ثبت کرد (World Health Organization). چین برای پیگیری این ابتکار به شیوه‌ای راهبردی، منعطف، و چندبعدی در قالب‌های دوچانبه، منطقه‌ای، و جهانی عمل کرده است؛ به گونه‌ای که هم می‌توان همکاری آن با کشورها را به صورت دوچانبه مشاهده کرد و هم در قالب نهادهایی همچون آسه‌آن<sup>۲</sup>، اتحادیه عرب، و پیمان شانگهای؛ به عنوان مثال، چین از سال ۲۰۱۵ تاکنون، نشست‌هایی را در سطح وزیران بهداشت با ۱۷ کشور اروپای شرقی و مرکزی برگزار کرده است. در پرتو این همکاری‌ها، پکن هم تعاملات علمی با این دولتها را پیگیری کرده و هم برای اجرای کامل برنامه یک کمربند-یک جاده، بسترسازی کرده است. این نشست‌ها و همکاری‌ها در دوران شیوع کرونا در اروپا با جدیت بیشتری دنبال شد و این کشورها به گونه‌ای گسترده از خدمات بهداشتی چین برخوردار شدند. ارسال بیشترین کمک‌های بزرگی به این بخش از اروپا، این ذهنیت را ایجاد کرده است که چین، درحال افزایش نفوذ خود در این بخش از قاره سیز است (Rudolf, 2021, 5). نظرسنجی‌های انجام‌شده در اروپا، حاکی از این است که سطح نگرش مثبت به چین در مدیریت کرونا از ۱۰ درصد به ۵۲ درصد افزایش یافته است و مردم اروپای مرکزی و شرقی (لهستان، چک، لتونی، استونی، و...) به خوبی از کالاهای بهداشتی چین استقبال کرده‌اند (Witchalls, 2020, 1).

نمونه دیگری که تاحدی گویای اهداف راهبردی چین از همکاری‌های بهداشتی با کشورهای دیگر است، ایران است. درحالی که تا پایان دولت دوازدهم، آهنگ ارسال واکسن سینوفارم به ایران به کندي انجام می‌شد، پس از تغییر دولت در ایران، به یک‌باره حجم واکسن‌های ارسالی افزایش یافت. به نظر می‌رسد، مهم‌ترین عامل تأثیرگذار بر این تغییر رویه، تفاوت سیاست خارجی دولت دوازدهم و سیزدهم و اراده

- 
1. Holistic Socio-Economic Development
  2. Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)

#### ۶-۴. کمک به کسب منافع اقتصادی

چین در اوخر فوریه ۲۰۱۹، با کنترل تدریجی بیماری کرونا، به سرعت به نقش تازه خود، یعنی تأمین کننده ماسک و وسایل پیشگیری در جهان، روی آورد. از آنجاکه بیشتر کارخانه‌های ماسک‌سازی جهان در چین هستند، چین، تقریباً، در موقعیت انحصار ارائه ماسک و کیت‌های پزشکی به جهان قرار گرفت. تقریباً همه کشورهای جهان، به ویژه کشورهایی که تجهیزات پزشکی کافی نداشتند، از پشتیبانی پزشکی پکن برخوردار شدند (Rudolf, 2021). این کشور در سال ۲۰۱۹، در مجموع، پنج میلیارد ماسک تولید کرد. این رقم با افزایش شیوع کرونا و نیاز جهانی به ماسک افزایش یافت؛ به گونه‌ای که در سال ۲۰۲۰ به حدود ۱۰ میلیارد رسید (Thomala, 2021). وزارت بازرگانی چین در ژانویه ۲۰۲۱ اعلام کرد، این کشور در سال ۲۰۲۰ بیش از ۲۲۰ میلیارد عدد ماسک صادر کرده است که معادل تقریباً ۴۰ عدد برای هر نفر در خارج از چین است. محموله‌های ماسک به تنهایی، ۳۴۰ میلیارد یوان (۵۲/۶ میلیارد دلار) درآمد برای این کشور به همراه داشته است. برایه اعلام وزارت بازرگانی چین، این کشور افزون‌بر ماسک، در سال ۲/۳، ۲۰۱۹ میلیارد وسایل پیشگیری و یک میلیارد کیت تشخیص بیماری صادر کرده است (Medical Express, 1, 2021). افزایش میزان صادرات تجهیزات پزشکی در سال ۲۰۱۹، چنان‌بی‌سابقه بود که بر درآمد

سیاسی کارگزاران چین بوده است. درحالی که دولت روحانی، سیاست نگاه به غرب را دنبال می‌کرد و پس از انعقاد برجام در پیگیری قرارداد جامع همکاری‌های ۲۵ ساله دو کشور، به کنندی عمل کرد (Caba- Maria, 2020, 245-275)، دولت ابراهیم رئیسی، از همان ابتدا اعلام کرد که سیاست نگاه به شرق را دنبال خواهد کرد. موضوع مهم برای پکن این است که اطمینان حاصل کند که ایران عزم جدی‌ای برای مشارکت با چین در طرح یک کمربند-یک جاده دارد و این کار را هرچه سریع‌تر پیش خواهد برد. امضای قرارداد همکاری‌های جامع ۲۵ ساله ایران و چین در واپسین ماه‌های دولت روحانی برای پکن نویل‌بخش یک افق روش در آینده همکاری‌های دو کشور بود؛ بهمین دلیل، با جابه‌جایی قدرت در ایران، روند تحويل واکسن سینوفارم، سرعت گرفت. برایه آنچه در رسانه‌ها بازتاب یافته است، ایران از جمله کشورهایی است که درصد واکسن وارداتی خود (۱۱ میلیون دوز) را از چین تهیه کرده است. این درحالی است که کشورهای دیگر، تنها بخش بسیار کوچکی از ۱۶-۱۷ میلیون دوز واکسن خریداری شده توسط ایران در قالب برنامه کواکس را تحويل داده‌اند (ILNA, 2021).

سرمایه‌گذاران و فعالان عرصه صنعت پزشکی افزود؛ به عنوان نمونه، ارزش دارایی **جیانگ رشنگ**<sup>۱</sup>، سازنده واکسن ژیفی<sup>۲</sup>، سه برابر شد و به ۱۹/۹ میلیارد دلار رسید. این شرایط برای سایر فعالان عرصه تجارت الکترونیک چین نیز خوب بود و آنان نیز در سال ۲۰۲۰، درآمدی حدود ۱/۵ تریلیون دلار به دست آوردن (Techxplore, 2021, 1-2).

برپایه داده‌های گمرک چین، پکن در سال ۲۰۱۹ ۹/۸ میلیارد دلار تجهیزات پزشکی و ۷/۴ میلیارد دلار مواد شیمیایی رقیعی که شامل مواد اولیه دارویی و آنتی‌بیوتیک‌ها می‌شود—به آمریکا صادر کرده است؛ این آمار، به نوعی وابستگی آمریکا به مواد دارویی و محصولات پزشکی چین را نشان می‌دهد که با اوج گیری کرونا در سال ۲۰۱۹-۲۰۲۰ و برنامه وزارت برنامه‌ریزی اقتصادی مرکزی چین برای دراختیار گرفتن تولید و توزیع تجهیزات پزشکی، دردسراهی را برای واردات آمریکا از این کشور ایجاد کرد (Karen et.al., 2020, 11).

با وجود نگرانی‌های ایجاد شده از سوی رسانه‌های غربی درباره کارایی و امنیت واکسن‌های چینی، در حال حاضر این کشور، بزرگ‌ترین صادرکننده واکسن کووید-۱۹ در جهان است. در نیمة نخست سال ۲۰۲۱، چین بیش از ۵۰۰ میلیون دوز واکسن به ۱۱۲ کشور جهان صادر کرده است (Tianqiong & Denise, 2021). این کشور تا ماه مه ۲۰۲۱، ۲۵۲ میلیون دوز واکسن صادر کرده بود که ۴۲ درصد از کل تولید واکسن آن را دربر می‌گرفت. این رقم، معادل یک‌ششم کل تولید واکسن جهان است که با مقایسه آن با ۳۳۰ میلیون دوز واکسن تزریق شده در داخل آمریکا و سهم صادرات کشورهای اروپایی و روسیه، جایگاه چین در این عرصه آشکارتر می‌شود. اتحادیه اروپا، ۱۱۱ میلیون دوز (۱۱ درصد از کل تولید)، و روسیه ۶۹ میلیون دوز (۳۵ درصد از کل تولید) واکسن خود را صادر کرده‌اند (Global Times, 29 July 2021).

مجموع صادرات واکسن اروپا، روسیه، و آمریکا به جهان با صادرات چین به تنها بیانی برابر نمی‌کند. چین حتی در انتخاب کشورهای دریافت کننده واکسن نیز با کشورهای غربی متفاوت بوده است. درحالی که این کشورها، واکسن خود را به کشورهایی با اقتصاد متوجه بالا و بیشتر در داخل اروپا فروخته‌اند، پکن آن را به کشورهای گوناگون، به ویژه کشورهای در حال توسعه، صادر کرده است.

به گفته اداره کل گمرک چین، صادرات ابزار و تجهیزات پزشکی چین در سال ۲۰۲۰ نسبت به سال

1. Jiang Rensheng  
 2. Vaccine-Maker Zhifei

#### جدول شماره (۱). مقایسه میزان تولید و صادرات تجهیزات و وسایل پزشکی چین در سال ۲۰۱۹-۲۰۲۰

ردیف	عنوان	۲۰۱۹	۲۰۲۰
۱	تولید و صادرات ماسک	۵ میلیارد دلار	۵۰ میلیارد عدد
۲	روبوش پزشکی و تجهیزات محافظتی شخصی	۶ میلیارد دلار	۱۷ میلیارد دلار
۳	سایر تجهیزات محافظتی چشم و صورت (به جز ماسک)	۱۰ میلیارد دلار	۱۴ میلیارد دلار
۴	دستکش	۴ میلیارد دلار	۸ میلیارد دلار
۵	کیت تشخیص	۱ میلیارد دلار	۴ میلیارد دلار
۶	تجهیزات پزشکی	۹/۸ میلیارد دلار	۱۶/۳ میلیارد دلار
۷	صناعت بهداشتی	۶/۹ میلیارد دلار	۹/۱ میلیارد دلار

Sources: Xinhua Agency, 2022; Statista, 2021, IPSOS, 2020, Sutter, 2020:23

نگاهی به صادرات محصولات حیاتی برای مقابله با کووید-۱۹ نشان می‌دهد که این بازار در اختیار چین، آلمان، و آمریکا است که همچنان، بزرگ‌ترین تاجران این کالاهای هستند (ر.ک: نمودار شماره ۱). کشورهای ژاپن، مالزی، مکزیک، بلژیک، فرانسه، ایرلند، و هلند در رتبه‌های بعدی قرار دارند. روی هم رفته این ۱۰ کشور، با بیش از ۷۲ درصد صادرات جهان، برترین رتبه‌ها را در این حوزه به خود اختصاص داده‌اند (WTO, 2020, 4). میزان واردات و صادرات چین در سال ۲۰۱۹-۲۰۲۰ برای کالاهای

1. Li Kuiwen

حياتی مقابله با کووید-۱۹ رشدی ۲۰۶/۸ درصدی را تجربه کرد. در حالی که این کشور با ۱۲ درصد در صدر جدول سال ۲۰۱۹ قرار داشت، این برتری را با ارتقا به مرتبه ۲۸/۹ در نیمة نخست سال ۲۰۲۰، حفظ کرد (WTO, 2020, 4). میزان درآمد صنایع بزرگ بهداشتی چین برای سال ۲۰۱۸، ۵/۴ میلیارد دلار، سال ۲۰۱۹، ۶/۹ میلیارد دلار، و سال ۲۰۲۰، ۹/۱ میلیارد دلار برآورد شده است. همچنین، پیش‌بینی شده است که درآمد ۱۲۴۶ میلیارد دلاری داروهای گیاهی سنتی چین در سال ۲۰۱۸، در سال ۲۰۲۲ به ۱۷۰۸ میلیارد دلار و در سال ۲۰۲۴ به ۲۰۰۸ میلیارد دلار برسد که جهش ۶۱/۱۶ درصدی را نشان می‌دهد. پیش‌بینی‌ها حاکی از این است که تا سال ۲۰۲۴، بازار تجهیزات پزشکی در جهان ۳۱/۵۶ و در چین ۵۲/۴۶ درصد رشد خواهد کرد (IHE, 2021, 1). گزارش کنگره آمریکا در این باره نیز بیانگر این است که «در حالی که جهان همچنان با بیماری کرونا دست‌وپنجه نرم می‌کند، چین، صادرات تجهیزات پزشکی را در اولویت خود قرار داده است» (Karen et.al., 2020, 1).

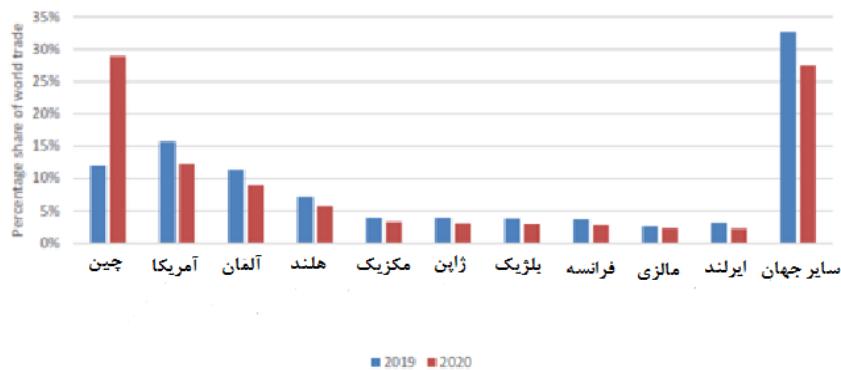
نودار شماره (۱). مقایسه سهم صادرکنندگان محصولات حیاتی مقابله با کووید-۱۹ در نیمه نخست ۲۰۱۹ و

۲۰۲۰



۲۳

د پیلماسی چینی سلامت و  
پویایی فراینده اقتصاد  
چین در دوران همه‌گیری  
کرونا



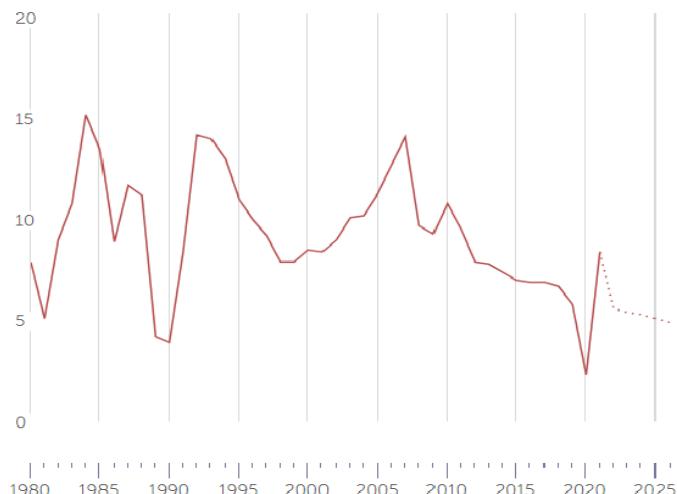
Source: WTO, 2020

##### ۵. تأثیر دینامیک سلامت بر اقتصاد چین

دولت چین در سال ۲۰۱۲، هدف بلندمدتی را برای خود ترسیم کرد و آن هدف چیزی نبود جز اینکه تا سال ۲۰۴۹، یعنی ۱۰۰ سال پس از تأسیس جمهوری خلق چین، این کشور باید به وضعی کاملاً توسعه یافته و مرphe تغییر جایگاه دهد. تا پیش از شیوع کرونا و روند رکود اقتصادی جهان، این هدف با توجه به موقیت‌هایی که چین از آغاز اصلاحات اقتصادی در سال ۱۹۷۸، درپیش گرفته بود، امکان‌پذیر به نظر می‌رسید، اما با وقوع کرونا، تردیدها درباره آن بیشتر شد و حتی برخی از کارشناسان ترجیح دادند آن را با جملاتی همیجون «سخت است» و «نمی‌توان تضمین کرد» توصیف کنند (Dollar, Huang & Yao, 2021).



#### نمودار شماره (۲). رشد تولید ناخالص داخلی چین بر حسب درصد سالیانه



Source: IMF Data, April 2021

این بدینی ها زمانی شدیدتر شد که کرونا بسیاری از ابعاد اقتصادی سیاسی جهانی شدن، همچون کاهش تعرفه ها، آزادی تجارت، جریان آزاد اطلاعات و سرمایه، کم رنگ شدن مرزها، اندیشه های فراملی گرایانه، و تعاملات اقتصادی آسان تر را متأثر کرد (Azevêdo, 2020, 1-2). میزان مصرف کالاهای کاهش یافت؛ دولت ها مرزهای خود را به روی واردات بستند؛ در جریان عرضه و تقاضا برای کالاهای اخلال ایجاد شد؛ شاخص های سهام در بورس های بین المللی افت کرد؛ بسیاری از شغل ها از دست رفتد یا برای مدتی دچار وقفه شدند؛ گردشگری متوقف شد؛ شاخص ارزش تجارت جهانی افت کرد و تورم جای آن را گرفت (CCSA, 2020, 22). با این حال، چین توانست برخلاف همتایان غربی خود، به سرعت با شرایط پیش آمده انطباق پیدا کند و دوباره به شرایط پیش از کرونا باز گردد. این کشور توانست از خود کفایی واقعی به

(۱۶). نگاه این گروه از کارشناسان بیشتر به شرایط داخلی و بین المللی چین بود. چین در داخل کشور خود با چالش های جدی ای همچون افزایش سن جمعیت، شکاف روستایی- شهری، نظام مالی توسعه نیافته، نوآوری ناکافی، فساد، و اتکا به منابع انرژی مبتنی بر کربن، رو به رو است. افزون براین، روابط اقتصادی خارجی این کشور با تعدادی از شرکای اصلی اش همچون آمریکا، اروپا، و استرالیا، مناقشه برانگیز شده است و این امر می تواند موانع تجاری و سرمایه گذاری در این کشور را افزایش دهد.

بزرگ‌ترین کشور تجاری جهان و در سال ۲۰۲۰ به بزرگ‌ترین جذب کننده سرمایه‌گذاری مستقیم خارجی تبدیل شود (Dollar, Huang & Yao, 2021, 19). همچنین، پیش‌بینی‌های منفی، خیلی زود جای خود را به امیدواری داد (ر.ک: نمودار شماره ۲)؛ به گونه‌ای که صندوق بین‌المللی پول، پیش‌بینی کرده است که اقتصاد جهانی ۶ درصد در سال ۲۰۲۱ و ۴/۹ درصد در سال ۲۰۲۲ رشد کند (IMF, 2021, 1). در این میان، سهم چین برای سال ۲۰۲۱ ۸/۱ درصد باشد (6). پیش‌بینی که با گذر زمان تایید گردید و در سال ۲۰۲۱ رشد چین به رقم ۸/۴ درصد رسید (IMF, 2023). با توجه به آنچه در بخش پیشین درباره دیپلماسی سلامت توضیح داده شد، به نظر می‌رسد که گذشته از برنامه‌های موفق اقتصادی پکن، دیپلماسی سلامت نیز در کسب این موفقیت تأثیرگذار بوده است.

### نتیجه‌گیری

تداوی رشد اقتصادی چین به صادرات و ارز حاصل از آن بستگی دارد. این کشور، نیازمند آن است که همچنان شرکت‌های بزرگ تولیدی را در داخل خود حفظ کند تا ضمن تأمین نیازهای داخلی، بر قدرت صادرات آن بیفزایند. در نقطه مقابل، اقتصاد جهان نیز تا حد زیادی به اقتصاد چین گره خورده است؛ زیرا، این کشور به مرکز مهم عرضه و تقاضای جهان تبدیل شده است. اگر نتوان گفت دیپلماسی سلامت، یگانه عامل احیای اقتصاد چین در دوران کرونا بوده است، با اطمینان می‌توان گفت که یکی از عوامل اصلی و مؤثر در این حوزه بوده است. دیپلماسی سلامت به چین کمک کرد تا اولاً چهره بین‌المللی خود را که در اذهان عمومی بهدلیل رویدادهای سیاسی ای همچون میدان تیانآن‌من یا شروع بیماری کرونا از شهر ووهان چین ایجاد شده بود، تا حدی ترمیم کند و نگاه‌ها را از این موضوعات به سوی کمک‌های بهداشتی چین (ماسک، دستگاه‌های کمک‌نفسی، کیت‌های تشخیص بیماری، اهدای واکسن، و...) سوق دهد. ثانیاً، در پرتو این کمک‌های راه خود را به درون اقتصاد کشورهای نیازمند کمک‌های بهداشتی، بهویژه کشورهای در حال توسعه، باز کند تا بتواند از مزیت‌های این کشورها در زمینه مواد اولیه تولید و بازار فروش، استفاده کند. ثالثاً، خود را یک بازیگر مسئول و خیرخواه معرفی کرد و اعتماد به مدیریت جهانی خود را در شرایط فروگذاری نقش رهبری از سوی آمریکا، افزایش داد. این سیاست‌ها به چین کمک کرده است تا بهتر برای برنامه‌های راهبردی و بلندمدت خود، همچون ابتکار یک کمربند-یک جاده، برنامه‌ریزی کند و آن را با سرعت بیشتری پیگیری کند. موفقیت به دست آمده در دیپلماسی سلامت چین، حاصل دو دهه برنامه‌ریزی و اصلاح ساختارها در حوزه بهداشت، صنعت، و سیاست خارجی این کشور بود. تنوع بخشی به منابع درآمدی کشور، از جمله برنامه‌هایی بود که چین از سال ۲۰۰۱ شروع کرد و در قالب آن، صادرات دارو و

تجهیزات پزشکی را در دستور کار خود قرار داد. این برنامه ریزی به موقع، سبب شد که حتی ایالات متحده آمریکا نیز با همه رقبات‌های اقتصادی و جنگ‌های تعریفهای با پکن، در سال ۲۰۱۹ و در دوره اوج کرونا، به کمک‌های پزشکی این کشور محتاج شود. اکنون به جرئت می‌توان گفت، دیپلماسی سلامت به بخشی فعال در سیاست خارجی چین تبدیل شده و چین خواهد کوشید تا در پرتو کمک‌های پزشکی، اعطای وام‌ها، و صدور تجهیزات پزشکی و دارو، نفوذ خود را در کشورهایی که قدرت‌های بزرگ، کمتر به آن‌ها توجه دارند، گسترش دهد.

### References

- Abbasi khoshkar, A. (2020). Global Spread of Coronavirus and Soft Power Management: A Case Study of Chinese Soft Power Management. *Soft Power Studies*, 9(2), 119-143. [in Persian].
- Amaya, A. B. & Lombaerde, P. D. (2019). Multi-Level Health Governance and Health Diplomacy. *Regions and Cohesion*, 9(1), 86-92.
- Azevêdo, R. (2020). Trade Set to Plunge as COVID-19 Pandemic Upends Global Economy. *World Trade Organization*, [https://www.wto.org/english/news\\_e/pres20\\_e/pr855\\_.html](https://www.wto.org/english/news_e/pres20_e/pr855_.html).
- Bagheri Dolatabadi, A. (2021). Health Diplomacy as Soft Power: Lessons from Brazil and Cuba for Iran. *Soft Power Studies*, 11(1), 225-260. [in Persian].
- Brautigam, D. (2009). *The Dragons' Gift: The Real Story of China in Africa*. New York: Oxford University Press.
- Blumenthal, S. J.; Schlissel, E. (2017). *Health Diplomacy: A Prescription for Peace*. Huff Post, [https://www.huffpost.com/entry/health-diplomacy-a-prescr\\_b\\_73267](https://www.huffpost.com/entry/health-diplomacy-a-prescr_b_73267).
- Burchill, Scott. et.al. (2012). *Theories of International Relations*. Translation by Homeira Moshirzadeh and Ruhollah Talebi Arani, Tehran: Mizan.
- Caba-Maria, F. (2020). Iran-China Relations: A Game Changer in the Eastern World. In Francisco José B. S. Leandro, Carlos Branco and Flavius Caba-Maria. *The Geopolitics of Iran*. Singapore: Palgrave Macmillan.
- Cao, J. (2020). Toward a Health Silk Road: China's Proposal for Global Health Cooperation. *China Quarterly of International Strategic Studies*, 6, (1), 19-35.
- Calabrese, J. (2022). China's Health Silk Road and the BRI Agenda in the Middle East. *Middle East Institute*, 11 January, [https://www.mei.edu/publications/chinas-health-silk-road-and-bri-agenda-middle-east#\\_ftnref14](https://www.mei.edu/publications/chinas-health-silk-road-and-bri-agenda-middle-east#_ftnref14)
- CGTN (2020). [Serbian President Kisses Chinese Flag as Support Team Arrives](#). CGTN Politics, 22 March, <https://news.cgtn.com/news/2020-03-22/Serbian-president-kisses-Chinese-flag-as-support-team-arrives--P3FlpiEMBa/index.html>
- CGTN (2021). China Exports COVID-19 Vaccines to Over 40 Countries: MOFCOM. *CGTN News Agency*, 7 June, <https://news.cgtn.com/news/2021-06-07/China-has-exported-COVID-19-vaccines-to-over-40-countries-MOFCOM-10Tbr0noMo/index.html>
- Chaziza, M. (2021). Chinese Health Diplomacy and the Maghreb in the COVID-19 Era. *Middle East Institute*, 23 February, <https://www.mei.edu/publications/chinese-health-diplomacy-and-the-maghreb-in-the-covid-19-era>



- diplomacy-and-maghreb-covid-19-era#\_ednref5
- Cheng, C. (2019). *The Logic behind China's Foreign Aid Agency*. Carnegie Endowment for International Peace, 21 May, <https://carnegieendowment.org/2019/05/21/logic-behind-china-s-foreign-aid-agency-pub-79154>.
- Committee for the Coordination of Statistical Activities (CCSA) (2020). How COVID 19 is Changing the World. *HDR*, <http://hdr.undp.org/en/content/how-covid-19-changing-world-statistical-perspective>.
- Davies, S. E. (2010). What Contribution can International Relations Make to the Evolving Global Health Agenda? *International Affairs*, 86(5), 1167-1190.
- Dollar, D., Huang, Y. & Yao Y. (2021). Global Clout, Domestic Fragility, Finance & Development. *International Money Fund*, June 2021, <https://www.imf.org/external/pubs/ft/fandd/2021/06/pdf/the-future-of-china-dollar-huang-yao.pdf>.
- Drager, N. & Fidler, D. P. (2004). Managing Liberalization of Trade in Services from a Health Policy Perspective. *Trade and Health Notes*, 1(1). February 2004, [www.who.int/trade/resource/en/GATSFoldout\\_e.pdf](http://www.who.int/trade/resource/en/GATSFoldout_e.pdf).
- Fan, J. (2019). The American Dream Is Alive in China. *Palladium Magazine*, 11 October, <https://palladiummag.com/2019/10/11/the-american-dream-is-alive-in-china/>.
- Fauci, A. S. (2007). The Expanding Global Health Agenda: A Welcome Development. *Nature Medicine*, 13(10), 1169–1171.
- Fidler D. P. (2005). Health as Foreign Power: Between Principle and Power. *The Whitehead Journal of Diplomacy and International Relations*, 525(1), 174-194.
- Friedman, T. (2000). *The Lexus and the Olive Tree*. London: [Farrar, Straus and Giroux](#).
- Fuchs, A. et.al. (2020). China's Mask Diplomacy: Political and Business Ties Facilitate Access to Critical Medical Goods during the Coronavirus Pandemic. *VOX EU*, 16 September, <https://voxeu.org/article/china-s-mask-diplomacy>.
- Gauttam, P., Singh, B. & Kaur, J. (2020). Covid-19 and Chinese Global Health Diplomacy: Geopolitical Opportunity for China Hegemony? *Millennial Asia*, 3(1), 318-340.
- Global Times (2021). China Leads the World in Coronavirus Vaccinations, Vaccine Exports. *Global Times*, 29 July, <https://www.globaltimes.cn/page/202107/1229979.shtml>.
- Global Times (2021). China's Medical Devices Exports up More than 40% in 2020 Amid Fight against COVID-19. *Global Times*, 14 Jun, <https://www.globaltimes.cn/page/202101/1212791.shtml>.
- González, R. (2021). China Harnesses 'Health Diplomacy' to Strengthen its Foothold in the Middle East. *Equal Times*, 14 July 2021, <https://www.equaltimes.org/china-harnesses-health-diplomacy>.
- Guzzini, S. (2018). Hans J. Morgenthau and the Three Purposes of Power. *DIIS Working Paper*, 4(1), 1-35.
- Hackbarth, J. R. (2009). Soft Power and Smart Power in Africa. *Strategic Insights*, 8(1), 1-19.
- Hadian, N. & Ahadi, A. (2009). The Conceptual Position of Public Diplomacy. *Foreign Relations Quarterly*, 1(3), 117-85. [in Persian].
- Hatton, C. (2020). Jack Ma: The Billionaire Trying to Stop Coronavirus (and fix China's reputation). *BBC News*, April 25, <https://www.bbc.com/news/world-asia-china-52325269#:~:text=Ma%20has%20also%20donated%20millions,from%20Chinese%20into%2016%20languages>.



- Jacob, J. T. (2020). To Tell China's Story Well': China's International Messaging during the COVID-19 Pandemic. *China Report*, 56(3), 374-392.
- IHE (2021). China's Authoritative B2B Fair for Health Industry. The 30th China (Guangzhou) International Health Industry Expo, 24-26 Sep. *China Import and Export Fair Complex*, <http://i.gzyfzl.com/invitation/2021/IHE-en-s.pdf>.
- ILNA Agency (2021). 80% of COVID-19 Vaccine imported from China. *ILNA Agency*, 20 July, <https://www.ilna.news/Section-economy-4/1106667-of-covid-vaccine-imported-from-china>.
- IMF (2021). World Economic Outlook Update: Fault Lines Widen in the Global Recovery. *International Monetary Fund*, July 2021, <https://www.imf.org/en/Publications/WEO/Issues/2021/07/27/world-economic-outlook-update-july-2021>
- IMF (2023). People's Republic of China and the IMF. *International Monetary Fund*, October 2023, <https://www.imf.org/en/Countries/CHN>
- IPSOS (2020). *Looking at the Impact of COVID-19 on the Economy & the MedTech Industry in China*. <https://www.ipsos.com/en/looking-impact-covid-19-economy-medtech-industry-china>.
- Kadetz, P. (2013). Unpacking Sino-African Health Diplomacy. *St Antony's International Review*, 8(2), 149-172.
- Karen, M., Schwarzenberg, A. B., Sutherland, M. D. (2020). COVID-19: China Medical Supply Chains and Broader Trade Issues. *Congressional Research Service*, December 23, <https://fas.org/sgp/crs/row/R46304.pdf>.
- Kickbusch, I. (2011). Global Health Diplomacy: How Foreign Policy Can Influence Health. *British Medical Journal*, 342(3), 1-7.
- Kobierecka, A., Kobierecki, M.M. (2021). Coronavirus Diplomacy: Chinese Medical Assistance and its Diplomatic Implications. *International Politics*, 8 March, <https://link.springer.com/content/pdf/10.1057/s41311-020-00273-1.pdf>.
- Li, H. (2020). Coronavirus Diplomacy: China's Opportunity Time to Aid Africa. *The Africa Report*, 24 April, <https://www.theafricareport.com/26750/coronavirus-diplomacy-chinas-opportune-time-to-aid-africa/>.
- Mathiason, N. (2008). New Fight for Congo's Riches. *The Guardian*, June 28, 2008, Business. <https://www.theguardian.com/business/2008/jun/29/mining.congo>.
- McCormick, D. (2008). China & India as Africa's New Donors: The Impact of Aid on Development. *Review of African Political Economy*, 35(115), 73-92.
- Medical Express (2021). China Exported More Than 220 Billion Masks in 2020: Government. *Medical Express*, 29 January, <https://medicalxpress.com/news/2021-01-china-exported-billion-masks.html>.
- Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China (2018). *Forum on China-Africa Cooperation Beijing Action Plan (2019-2021)*. 9 September, [https://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/wjdt\\_665385/2649\\_665393/201809/t20180910\\_679538.html](https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjdt_665385/2649_665393/201809/t20180910_679538.html).
- Nakamura, K. H.; Weed, M. C. (2009). U.S. Public Diplomacy: Background and Current Issues. *Congressional Research Service*, December 18.
- National Health Commission of the People's Republic of China (2017). *Beijing Communiqué of the Belt and Road Health Cooperation & Health Silk Road*. 18 August, [http://en.nhc.gov.cn/2017-08/18/c\\_72257.htm](http://en.nhc.gov.cn/2017-08/18/c_72257.htm).
- Nye, J. (2008). *Soft Power. Translation by Mohsen Rouhani and Mehdi Zolfaghari*. Tehran: Imam Sadegh University Press. [in Persian].

- Poorahmadi, H. (2010). *Soft Power and Foreign Policy of Iran*. Qom: Boustan-E-Ketab. [in Persian].
- Procopio, M. (2020). China's Health Diplomacy in Africa: Pitfalls behind the Leading Role. *ISPI*, 7 Avril, <https://www.ispionline.it/en/pubblicazione/chinas-health-diplomacy-africa-pitfalls-behind-leading-role-25694>.
- Procopio, M., Bretherton, H. & Alden, Ch. (2021). Ask the Experts: Has China Successfully Employed 'Health Diplomacy' to Promote its Leadership Role as a Purveyor of Global Public Goods? *The China Foresight Forum (London)*, 18 March, <https://blogs.lse.ac.uk/cff/2021/03/18/ask-the-experts-has-china-successfully-employed-health-diplomacy-to-promote-its-leadership-role-as-a-purveyor-of-global-public-goods/>.
- Roy, D. (2020). China's Pandemic Diplomacy. *Asia Pacific Issues*, 144(1), <https://www.eastwestcenter.org/publications/chinas-pandemic-diplomacy>.
- Rudolf, M. (2021). *The Belt and Road Initiative (BRI) in Action*. Stiftung Wissenschaft und Politik. <https://www.swp-berlin.org/10.18449/2021C09/>
- Silver, L., Devlin, K. & Huang, Ch. (2019). *Attitudes toward Chinas*. Pew Research Center, December 5, <https://www.pewresearch.org/global/2019/12/05/attitudes-toward-china-2019/>.
- Silver, L., Devlin, K. & Huang, Ch. (2021). Large Majorities Say China Does Not Respect the Personal Freedoms of Its People. *Pew Research Center*, June 30, <https://www.pewresearch.org/global/2021/06/30/large-majorities-say-china-does-not-respect-the-personal-freedoms-of-its-people/>.
- Soule, F., Selormey, E. E. (2020). How Popular is China in Africa? *New Survey Sheds Light on What Ordinary People Think*. *The Conversation*, November 18, <https://theconversation.com/how-popular-is-china-in-africa-new-survey-sheds-light-on-what-ordinary-people-think-149552>.
- State Council of the People's Republic of China (2011). *China's Foreign Aid*. Beijing: State Council Information Office.
- Statista (2021). *Export Volume of Personal Protective Equipment from China in 2020, by Product Type*. January, <https://www.statista.com/statistics/1269002/china-export-volume-of-medical-protective-equipment/>.
- Sutter, K. M. (2020). COVID-19: China Medical Supply Chains and Broader Trade Issues. *Congressional Research Service*, 23 December, <https://sgp.fas.org/crs/row/R46304.pdf>.
- Techxplore (2021). China's Super Rich Got \$1.5 Trillion Richer during Pandemic: Report. *Techxplore*, October 20, <https://techxplore.com/news/2020-10-fortunes-china-internet.html>.
- Telias D., Urdinez, F. (2021). China's Foreign Aid Political Drivers: Lessons from a Novel Dataset of Mask Diplomacy in Latin America during the COVID-19 Pandemic. *Journal of Current Chinese Affairs*, October 2021, 1-29.
- Thomala, L. L. (2021). Annual Production Volume of Face Masks in China from 2017 to 2021. *Statista*, 26 May, <https://www.statista.com/statistics/1094428/china-medical-mask-daily-production-volume-by-type/>.
- Tianqiong, J. & Denise, J. (2021). China Exports 500 Million Covid-19 Vaccine Doses in First Half. *Caixin Agency*, July 14, <https://www.caixinglobal.com/2021-07-14/china-exports-500-million-covid-19-vaccine-doses-in-first-half-101739942.html>.
- Trading Economics (2023). China Coronavirus COVID-19 Vaccination Total. 27 October,



- Trading Economics website*, <https://tradingeconomics.com/china/coronavirus-vaccination-total>
- Verma, R. (2020). China's Diplomacy and Changing the COVID-19 Narrative. *International Journal: Canada's Journal of Global Policy Analysis*, 75 (2), 248-258.
- Watt, N.F., Gomez, E.J. & McKee, M. (2013). Global Health in Foreign Policy—and Foreign Policy in Health? Evidence from the BRICS. *Health Policy Plan*, 29(6), 763-773.
- WHO (2020). *Health Diplomacy*. World Health Organization. <http://www.emro.who.int/health-topics/health-diplomacy/index.html>.
- Witchalls, C. (2020). *Covid-19: Lessons from China's Public Diplomacy in the EU*. <https://theconversation.com/covid-19lessons-from-chinas-public-diplomacy-in-the-eu-140890>.
- Wong, B. (2020). China's Mask Diplomacy. *The Diplomat*, 25 March, <https://thediplomat.com/2020/03/chinas-mask-diplomacy/>
- World Health Organization (2017). Towards a Health Silk Road. August 18, <https://www.who.int/director-general/speeches/detail/towards-a-health-silk-road>.
- WTO (2020). Trade in Medical in the Context of Tackling Covid-19: Developments in the First Half of 2020. *World Trade Organization*, 22 December, [https://www.wto.org/english/tratop\\_e/covid19\\_e/medical\\_goods\\_update\\_e.pdf](https://www.wto.org/english/tratop_e/covid19_e/medical_goods_update_e.pdf).
- Xinhua Agency (2022). *Xinhua Headlines: China Expands COVID-19 Test Kits Production to Meet Surging Global Needs*. 6 February, [http://www.xinhuanet.com/english/20220206/dd569c784cce492b8a287db88abd682d/c.htm l](http://www.xinhuanet.com/english/20220206/dd569c784cce492b8a287db88abd682d/c.htm).
- Yang, Sh. (2021). Rising-Power Competition: The Covid-19 Vaccine Diplomacy of China and India. *National Bureau of Asian Research (NBAR)*, March 19, <https://www.nbr.org/publication/rising-power-competition-the-covid-19-vaccine-diplomacy-of-china-and-india/>.
- Youde, J. (2005). Enter the Forth Horseman: Health Security and International Relations Theory. *Whitehead Journal of Diplomacy and International Relations*, 6(1), 193-208.
- Zoubir, Y. H. (2020). China's 'Health Silk Road' Diplomacy in the MENA. Regional Programme Political Dialogue and Regional Integration in the Southern Mediterranean. <https://www.kas.de/en/web/poldimed/single-title/-/content/china-s-health-silk-road-diplomacy-in-the-mena>.